

Resolution on the Council of Europe youth sector strategy 2030

Unofficial translation into Czech

Résolution relative à la Stratégie du Conseil de l'Europe pour le secteur jeunesse à l'horizon 2030

Traduction non-officielle en tchèque

Usnesení CM/Res(2020)2 o strategii Rady Evropy v oblasti mládeže do roku 2030

© Council of Europe, original English and French versions

Text originated by, and used with the permission of, the Council of Europe. This unofficial translation is published by arrangement with the Council of Europe, but under the sole responsibility of the translator.

* * * * *

© Conseil de l'Europe, versions originales en anglais et français

Le texte original provient du Conseil de l'Europe et est utilisé avec l'accord de celui-ci. Cette traduction est réalisée avec l'autorisation du Conseil de l'Europe mais sous l'unique responsabilité du traducteur.

Usnesení CM/Res(2020)2 o strategii Rady Evropy v oblasti mládeže do roku 2030

(Přijato Výborem ministrů dne 22. ledna 2020)
na 1365. zasedání náměstků ministrů)

Výbor ministrů,

s ohledem na deklaraci a akční plán přijaté na 3. Summitu hlav států a předsedů vlád Rady Evropy ve Varšavě v květnu 2005, v nichž se zejména uvádí, že "Rada Evropy bude nadále rozvíjet své jedinečné postavení v oblasti mládeže";

s ohledem na deklaraci přijatou Výborem ministrů na jeho 129. zasedání v Helsinkách v květnu 2019 u příležitosti 70. výročí založení Rady Evropy, v níž se zejména uvádí, že "evropská jednota je potřebná více než kdy jindy, abychom mohli čelit i novým výzvám, jež ohrožují naši společnost. Je nezbytné, aby organizace rychle a účinně reagovala na nově vznikající problémy v členských státech. (...) Za tímto účelem se zavazujeme posílit jedinečnou úlohu Rady Evropy jako účinného rámce celoevropské spolupráce";

s ohledem na tutéž deklaraci, v níž autoři rovněž uznávají "klíčovou roli občanské společnosti" a zavazují se "ke smysluplnému a transparentnímu dialogu s občanskou společností na všech úrovních našeho zapojení";

v této souvislosti, s důrazem na význam systému společné správy záležitostí Rady Evropy v oblasti mládeže jako živého příkladu participativní demokracie, který spojuje hlasy mladých Evropanů a hlasy veřejných orgánů odpovědných za problematiku mladých ve **Směšené radě mládeže (CMJ)**;

s ohledem na Evropskou kulturní úmluvu a Rámcovou úmluvu Rady Evropy o ochraně národnostních menšin;

s ohledem na deklaraci **8. Konference ministrů Rady Evropy odpovědných za mládež** nazvanou "Budoucnost politiky Rady Evropy v oblasti mládeže: a přijaté v Kyjevě v říjnu 2008, a na **usnesení Rady Evropy CM/Res(2008)23 o politice v oblasti mládeže**, přijatou Výborem ministrů dne 25. listopadu 2008;

maje na mysli úspěchy a zkušenosti získané v rámci Agendy 2020;

s připomínkou potřebu zachovat a posílit hlavní *acquis* Rady Evropy v oblasti politiky mládeže, včetně doporučení CM/Rec(2019)4 Výboru ministrů členským státům ohledně podpory mladých uprchlíků při přechodu do dospělosti, doporučení CM/Rec(2017)4 Výboru ministrů členským státům směřující k práci s mládeží, doporučení CM/Rec(2016)7 Výboru ministrů členským státům ohledně přístupu mladých lidí k právům, doporučení CM/Rec(2015)3 Výboru ministrů členským státům ohledně přístupu mladých lidí ze znevýhodněných lokalit k sociálním právům, doporučení CM/Rec(2010)7 Výboru ministrů členským státům ve vztahu k Chartě Rady Evropy o výchově k demokratickému občanství a výchově k lidským právům, doporučení Rec(2006)14 Výboru ministrů členským státům ve vztahu k občanství a účasti mladých lidí na veřejném životě, doporučení Rec(2004)13 Výboru ministrů členským státům ohledně účasti mladých lidí na místním a regionálním životě, doporučení Rec(2003)8 Výboru ministrů členským státům týkající se podpory a uznávání neformálního vzdělávání/učení mladých lidí a deklaraci Decl(29/05/2019) Výboru ministrů o odkazu mládežnické kampaně No Hate Speech Movement (hnutí Proti nenávisným projevům);

s ohledem na **Strategii Rady Evropy pro práva dítěte (2016-2021)**, **Strategii Rady Evropy pro rovnost žen a mužů (2018-2023)**, **Strategii Rady Evropy pro zdravotně postižené (2017-2023)**, **Tematický akční plán Rady Evropy pro začleňování Romů a kočovníků (2016-2019)**, **Doporučení 1805 (2007) Parlamentního shromáždění Rady Evropy o rouhání, náboženských útocích a nenávisných projevech proti osobám na základě jejich náboženství** a práci Rady Evropy v oblasti správy internetu a umělé inteligence;

s ohledem na usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o "rámcí evropské spolupráce v oblasti mládeže": Strategie Evropské unie pro mládež na období 2019-2027", v němž se zejména uvádí, že "je třeba podporovat další součinnost s prací, kterou v této oblasti vykonává Rada Evropy";

s ohledem na rezoluci OSN A/RES/70/1 přijatou Valným shromážděním dne 25. září 2015 "Přeměna našeho světa: Agenda pro udržitelný rozvoj 2030" a strategii OSN pro mládež "Mládež 2030: Práce s mladými lidmi a pro mladá";

uznává, že je důležité dosáhnout soudržnosti a součinnosti s aktivitou všech příslušných mezinárodních zúčastněných stran v oblasti mládeže, zejména s Evropskou unií a Organizací spojených národů;

s připomínkou, že udržitelnost každé demokratické společnosti závisí na kreativitě, dynamice, sociální angažovanosti a schopnostech mladých lidí;

s opětovným potvrzením jedinečného geografického pokrytí a úlohy sektoru mládeže Rady Evropy a jeho nástrojů, včetně systému společného řízení, Evropských středisek mládeže ve Štrasburku a Budapešti, Evropské nadace mládeže a partnerství s Evropskou komisí v oblasti mládeže při získávání mladých lidí pro Evropu a hodnoty demokracie a lidských práv;

s ohledem na to, že je nezbytné, aby Rada Evropy cíleně a konzistentně investovala do mladých lidí pomocí přístupu, zaměřeného na poskytování příležitostí, zejména tím, že bude členským státům pomáhat rozvíjet politiku mládeže v souladu s normami Rady Evropy;

se zřetelem na přetrvávající výzvy, jimž mladí lidé čelí vzhledem k nedostatku příležitostí, které se jim nabízejí, ale zároveň vyššímu riziku sociální nejistoty, nicméně s přesvědčením o jejich značném potenciálu, a tedy zásadní úloze při prosazování základních hodnot Rady Evropy;

s důrazem na specifický přínos sektoru mládeže Rady Evropy, od roku 1972, k cílům organizace a jeho schopnosti příhodně reagovat na nové situace a výzvy, například v oblasti změny klimatu, umělé inteligence a správy internetu;

s poukazem, v této souvislosti, na důležitost vytvoření nového strategického rámce 2020-2030;

bera na vědomí podkladový dokument o strategii Rady Evropy v oblasti mládeže do roku 2030, který přijala Smíšená rada pro mládež v říjnu 2019;

1. rozhodl, že sektor mládeže Rady Evropy by měl usilovat o to, aby mladí lidé v celé Evropě mohli aktivně prosazovat, bránit, podporovat a využívat základní hodnoty Rady Evropy, kterými jsou lidská práva, demokracie a právní stát, a to zejména prostřednictvím:

- usnadnění přístupu mladých lidí k právům, aby se tito mladí lidé a všechny formy občanské společnosti mládeže mohli spolehnout na příznivé prostředí pro plné uplatňování všech svých lidských práv a svobod, včetně konkrétních politických opatření, mechanismů a zdrojů;
- prohlubování znalostí mládeže tak, aby demokratická angažovanost mladých lidí byla podporována skupinami profesionálů, jež generují znalosti a zkušenosti;
- rozšíření účasti mládeže, aby se mladí lidé mohli smysluplně podílet na rozhodování na základě širokého společenského a politického konsensu podporujícího začlenění, participativní správu a odpovědnost;

2. rozhodl, že za tematické priority strategie Rady Evropy v oblasti mládeže do roku 2030 by měly být považovány následující body a z nich by měla vycházet její činnost do roku 2030:

a. oživení pluralitní demokracie se zvláštním důrazem na:

- zvyšování schopnosti občanské společnosti mladých lidí podporovat participativní demokracii a demokratické občanství v rámci svého členstva i mimo ně.
- rozšiřování spektra politických rozhodnutí a procesů správy věcí veřejných smysluplným, participativním způsobem, se zapojením různých skupin mladých lidí a jejich zástupců/organizací;
- posilování politiky zaměřené na mládež a práci s mládeží odstraněním bariér bránících zapojení mládeže.

- zlepšení institucionální reakce na nový vývojové trendy demokracie, jako jsou měnící se vzorce účasti mladých lidí, digitalizace nebo správa internetu;
- b. přístup mladých lidí k právům, se zvláštním důrazem na:
- větší pokrok při prosazování norem Rady Evropy týkajících se přístupu mladých lidí k právům;
 - navýšení kapacity a zdrojů pro mládežnické organizace a další příslušné zúčastněné strany, aby mohly poskytovat vzdělávání v oblasti lidských práv a prosazovat přístup k právům;
 - zlepšení institucionální reakce na nové problémy ovlivňující práva mladých lidí a jejich přechod do dospělosti, jako jsou mimo jiné dopady změny klimatu a zhoršování životního prostředí, umělá inteligence, digitální prostor, zvýšená mobilita a nové formy zaměstnání;
- c. společné soužití v mírových a inkluzivních společnostech se zvláštním důrazem na:
- lepší přípravu zúčastněných stran, prostřednictvím opatření, programů a projektů, které podporují rozmanitost, na řešení úkolů spojených s budováním inkluzivní společnosti, a také s účinným sledováním a potíráním diskriminace, násilí a vyloučení;
 - poskytování možností mladým lidem, včetně těch, kteří zažívají jakoukoli formu diskriminace a vyloučení, využívat příležitosti, které rozvíjejí jejich zájem pro demokratické občanství a jeho uplatňování;
 - výraznější začlenění základních hodnot, jako je evropská jednota, globální solidarita, mír, rozmanitost, mezikulturní a mezigenerační dialog a environmentální udržitelnost, do politiky, praxe a výzkumu v rámci sektoru mládeže i mimo něj;
 - posilování schopností mladých lidí, jejich organizací a jejich vedoucí role v oblasti prevence násilí, transformace konfliktů a budování kultury míru výraznou finanční podporou, budováním sítí a uznáním nejširší diversity mladých lidí a jejich způsobů sebeorganizace;
- d. práce s mládeží se zvláštním důrazem na:
- posilování, uznávání a prosazování programů a praktické práce s mládeží jejich začleněním do rámce politiky mládeže, konkrétně prostřednictvím evropského programu práce s mládeží a jeho provádění v úzké spolupráci s Evropskou unií;
 - zlepšování kvality práce s mládeží vykonávané jak dobrovolníky, tak placenými pracovníky s mládeží;
 - rozšiřování dostupnosti a atraktivity práce s mládeží a neformálního vzdělávání/učení ve prospěch širších skupin mladých lidí.
3. rozhodl, že výše uvedené priority by se měly opírat o tyto zásady, na jejichž základě Rada Evropy spolupracuje s mladými lidmi: vzájemný respekt a důvěra, inkluzivnost, trvalé odhodlání, účast, rovnost, transparentnost a spolupráce;
4. rozhodl, že výše uvedené priority by měly být realizovány prostřednictvím:
- mezivládní spolupráce na celoevropské úrovni při přípravě a uskutečňování politiky mládeže na základě norem Rady Evropy;
 - pomoci při rozvíjení politiky mládeže v členských státech prostřednictvím dvoustranných a mnohostranných podpůrných opatření;
 - budování kapacit mladých multiplikátorů (vedoucích mládeže a pracovníků s mládeží), zejména prostřednictvím evropských středisek mládeže a jejich vzdělávacích a školicích programů;
 - řádné správy věcí veřejných a zapojením mládeže, zejména prostřednictvím systému společného řízení, v jehož rámci mladí lidé a zástupci vlád společně přijímají rozhodnutí a který by měl být

hlavní platformou pro rozvoj celoevropského konsensu, legitimacy a mnohostranné odpovědnosti v oblasti mládeže, jakož i prostorem pro politickou a meziinstitucionální spolupráci;

- finanční podpory rozvoje občanské společnosti mladých, zejména prostřednictvím Evropské nadace mládeže;
- inovace v oblasti práce s mládeží, politiky mládeže a výzkumu mládeže;
- spolupráce mezi tvůrci politiky, odborníky z praxe a výzkumnými pracovníky v oblasti mládeže;
- rozvoje kvality a stanovování norem v oblasti politiky mládeže;
- spolupráce s Evropskou unií a partnerství s dalšími zúčastněnými stranami a službami zapojenými do oblastí, které jsou relevantní pro sektor mládeže Rady Evropy;
- začleňování problematiky mládeže a meziresortní spolupráce v rámci Rady Evropy.
- proaktivního oslovování a zapojování mladých lidí, kteří se potýkají se znevýhodněním;
- předvídaní budoucích trendů, výzev a příležitostí

5. rozhodl, že při uplatňování této strategie by měly být využity níže uvedené nástroje Rady Evropy v oblasti mládeže, které jsou vzájemně propojené a závislé:

- příslušné společně řízené orgány Rady Evropy pro oblast mládeže, které by měly na základě tohoto usnesení vypracovat programy činnosti a případně předložit Výboru ministrů návrhy norem;
- Evropská střediska mládeže a Evropská nadace mládeže, které by měly být i nadále podporovány v jejich roli při rozvíjení a posilování evropské spolupráce mládeže vycházející ze základních hodnot Rady Evropy;
- partnerství s Evropskou komisí v oblasti mládeže, které by mělo být i nadále podporováno jako příklad dobré spolupráce mezi oběma partnery;

6. rozhodl, že tato strategie má být zavedena do praxe a pravidelně vyhodnocována prostřednictvím následných programů a rozpočtů Rady Evropy až do roku 2030 a že Smíšená rada mládeže (CMJ) by měla odpovídajícím způsobem zhodnotit její provádění.